

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2023/442**z 28. februára 2023,****ktorým sa začína revízne prešetrovanie týkajúce sa „nového vývozcu“ v súvislosti s vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/1171, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz melamínu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, v prípade jedného čínskeho vyvážajúceho výrobcu, zrušuje sa clo na dovoz od uvedeného vyvážajúceho výrobcu a zavádza sa registrácia tohto dovozu**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie (ďalej len „základné nariadenie“) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 11 ods. 4 a článok 14 ods. 5,

po informovaní členských štátov,

keďže:

1. ŽIADOSŤ

- (1) Komisii bola 26. apríla 2022 doručená žiadosť o revízne prešetrovanie týkajúce sa „nového vývozcu“ podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia. Žiadosť bola aktualizovaná 14. októbra 2022.
- (2) Žiadosť podala spoločnosť Xinjiang Xinlianxin Energy Chemical Co., Ltd (ďalej len „žiadateľ“), ktorá je vyvážajúcim výrobcom melamínu v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“).

2. PREŠETROVANÝ VÝROBOK

- (3) Prešetrovaný výrobok je melamín s pôvodom v ČĽR, ktorý v súčasnosti patrí pod číselný znak KN 2933 61 00.
- (4) Melamín je biely kryštalický prášok získavaný z močoviny. Používa sa najmä v laminátoch, lisovacích práškoch, paneloch na báze dreva a náterových živiciach.

3. EXISTUJÚCE OPATRENIA

- (5) V súčasnosti platné opatrenia predstavujú konečné antidumpingové clo uložené vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 457/2011 ⁽²⁾ a rozšírené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2017/1171 ⁽³⁾. Konečné clo bolo uložené vo forme minimálnej dovoznnej ceny pre spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov a pevne stanoveného cla za tonu pre všetkých ostatných vyvážajúcich výrobcov.
- (6) V nadväznosti na žiadosť o revízne prešetrovanie podľa článku 11 ods. 2 základného nariadenia ⁽⁴⁾ Komisia začala 1. júla 2022 revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz melamínu s pôvodom v ČĽR.

4. DÔVODY REVÍZNEHO PREŠETROVANIA

- (7) Žiadateľ poskytol dostatočné dôkazy o tom, že počas obdobia prešetrovania, na ktorom boli založené antidumpingové opatrenia (od 1. januára 2009 do 31. decembra 2009), nevyvážal prešetrovaný výrobok do Únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 457/2011 z 10. mája 2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá dočasné clo uložené na dovoz melamínu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 124, 13.5.2011, s. 2).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1171 z 30. júna 2017, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz melamínu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 170, 1.7.2017, s. 62).

⁽⁴⁾ Oznámenie o začatí revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz melamínu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ C 252, 1.7.2022, s. 6).

- (8) Žiadateľ poskytol dostatočné dôkazy o tom, že nie je prepojený so žiadnym z vyvážajúcich výrobcov prešetrovaného výrobku, na ktorých sa vzťahujú platné antidumpingové clá.
- (9) Žiadateľ napokon poskytol dostatočné dôkazy o tom, že prešetrovaný výrobok začal do Únie vyvážať po skončení obdobia prešetrovania, na ktorom boli založené antidumpingové opatrenia.

5. POSTUP

5.1. Začatie

- (10) Komisia preskúmala dostupné dôkazy a dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy odôvodňujúce začatie revízneho prešetrovania týkajúceho sa „nového vývozcu“ podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia, ktorého cieľom je určiť pre žiadateľa individuálne dumpingové rozpätie. V prípade zistenia dumpingu Komisia určí výšku cla, ktoré by sa malo vzťahovať na dovoz prešetrovaného výrobku vyrábaného žiadateľom.
- (11) V súlade s článkom 11 ods. 3 a 4 základného nariadenia sa normálna hodnota pre žiadateľa určí na základe metodiky stanovenej v článku 2 ods. 1 až ods. 6a základného nariadenia, keďže posledné revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti opatrení sa začalo po 20. decembri 2017.
- (12) Výrobcovia z Únie, o ktorých je známe, že sa ich táto záležitosť týka, boli o žiadosti o revízne prešetrovanie informovaní 2. decembra 2022 a dostali možnosť vyjadriť pripomienky do 15. decembra 2022.
- (13) Komisia okrem toho strany upozorňuje, že v nadväznosti na vypuknutie ochorenia COVID-19 bolo uverejnené oznámenie ⁽⁵⁾ o dôsledkoch vypuknutia ochorenia COVID-19 na antidumpingové a antisubvenčné prešetrovania, ktoré sa môže uplatňovať na toto konanie.

5.2. Zrušenie existujúcich opatrení a registrácia dovozu

- (14) Podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia by sa platné antidumpingové clo malo zrušiť, pokiaľ ide o dovoz prešetrovaného výrobku vyrábaného žiadateľom. Zároveň by sa mala zaviesť registrácia takéhoto dovozu v súlade s článkom 14 ods. 5 základného nariadenia s cieľom zaistiť, že ak by sa revíznym prešetrovaním dospelo v súvislosti so žiadateľom k zisteniu dumpingu, antidumpingové clá bude možné vyberať odo dňa zavedenia registrácie tohto dovozu. Komisia okrem toho poznamenáva, že bez toho, aby bol dotknutý článok 9 ods. 4 základného nariadenia, v tejto fáze nie je možné poskytnúť spoľahlivý odhad výšky novej budúcej colnej povinnosti. Ak sa žiadosť stiahne a revízne prešetrovanie sa ukončí, výška colnej povinnosti v súvislosti s registrovaným dovozom bude naďalej založená na sadzbe antidumpingového cla stanoveného vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/1171 pre všetkých ostatných vyvážajúcich výrobcov, s výhradou výsledku revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti uvedeného v odôvodnení 6.

5.3. Obdobie revízneho prešetrovania

- (15) Prešetrovanie sa bude vzťahovať na obdobie od 1. januára 2022 do 31. decembra 2022 (ďalej len „obdobie revízneho prešetrovania“). Komisia si však vyhradzuje právo preskúmať aj to, či v nasledujúcom období mohlo dôjsť k transakciám, a so zreteľom na zistenia prešetrovania môže príslušným spôsobom zmeniť obdobie revízneho prešetrovania.

5.4. Prešetrovanie žiadateľa

- (16) Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely svojho prešetrovania, sprístupnila dotazník pre žiadateľa v spise, ktorý je zainteresovaným stranám k dispozícii na nahliadnutie, a na webovom sídle Generálneho riaditeľstva pre obchod <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2657>. Žiadateľ musí predložiť vyplnený dotazník v lehote stanovenej v článku 4 ods. 2 tohto nariadenia.

⁽⁵⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>.

5.5. Iné písomné podania

- (17) V súlade s ustanoveniami tohto nariadenia sa všetky zainteresované strany vyzývajú, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy. Tieto informácie a podporné dôkazy musia byť Komisii doručené v lehote uvedenej v článku 4 ods. 2 tohto nariadenia, pokiaľ nie je stanovené inak.

5.6. Možnosť vypočutia útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie

- (18) Všetky zainteresované strany môžu požiadať o vypočutie útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie v lehotách uvedených v článku 4 ods. 3 tohto nariadenia. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa fázy začatia prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Následne sa žiadosti o vypočutie musia predkladať v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

5.7. Pokyny na predkladanie písomných podaní a zasielanie vyplnených dotazníkov a korešpondencie

- (19) Na informácie predkladané Komisii na účely prešetrovaní na ochranu obchodu sa nesmú vzťahovať autorské práva. Strany si musia pred tým, ako Komisii predložia informácie a/alebo údaje, na ktoré sa vzťahujú autorské práva tretej strany, vyžiadať od držiteľa autorských práv osobitné povolenie, v ktorom sa výslovne povoľuje, a) aby Komisia použila dané informácie a údaje na účely tohto konania na ochranu obchodu a b) dané informácie a/alebo údaje sa poskytnú zainteresovaným stranám tohto prešetrovania vo forme, ktorá im umožní uplatniť ich práva na obhajobu.
- (20) Všetky písomné podania vrátane informácií požadovaných v tomto nariadení, vyplnených dotazníkov a korešpondencie, ktoré zainteresované strany poskytujú ako dôverné, sa označia ako *Sensitive* ⁽⁶⁾. Zainteresované strany, ktoré predkladajú informácie v priebehu tohto prešetrovania, sa vyzývajú, aby odôvodnili svoju žiadosť o dôverné zaobchádzanie.
- (21) Od strán, ktoré poskytujú informácie označené ako *Sensitive*, sa požaduje, aby v súlade s článkom 19 ods. 2 základného nariadenia predložili súhrn týchto informácií, ktorý nemá dôverný charakter a ktorý sa označí ako *For inspection by interested parties*. Uvedený súhrn by mal byť dostatočne podrobný, aby umožnil primerane pochopiť podstatu predložených dôverných informácií.
- (22) Ak strana, ktorá poskytuje dôverné informácie, nepreukáže dostatočný dôvod na žiadosť o dôverné zaobchádzanie alebo nepredloží súhrn týchto informácií, ktorý nemá dôverný charakter, v požadovanom formáte a kvalite, Komisia nemusí na takéto informácie prihliadať, pokiaľ jej nemožno pomocou vhodných zdrojov uspokojivo dokázať, že predmetné informácie sú správne.
- (23) Zainteresované strany sa vyzývajú, aby všetky podania a žiadosti vrátane naskenovaných splnomocnení a osvedčení predkladali cez platformu TRON.tdi (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>).
- (24) Na získanie prístupu k platforme TRON.tdi potrebujú zainteresované strany účet služby EU Login. Úplné pokyny týkajúce sa spôsobu registrácie a používania platformy TRON.tdi sú k dispozícii na stránke <https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>.
- (25) Použitím platformy TRON.tdi alebo e-mailu zainteresované strany vyjadrujú súhlas s pravidlami platnými pre elektronické podania uvedenými v dokumente „KOREŠPONDENCIA S EURÓPSKOU KOMISIOU V PRÍPADOCH TÝKAJÚCICH SA OCHRANY OBCHODU“ uverejnenom na webovom sídle Generálneho riaditeľstva pre obchod: <https://europa.eu/!7tHpY3>.

⁽⁶⁾ Dokument označený ako *Sensitive* je dokument, ktorý sa považuje za dôverný v zmysle článku 19 základného nariadenia a článku 6 Dohody WTO o uplatňovaní článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda). Tento dokument je chránený aj podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

- (26) Zainteresované strany musia uviesť svoje meno (názov), adresu, telefónne číslo a platnú e-mailovú adresu a mali by zabezpečiť, aby bola uvedená e-mailová adresa funkčným oficiálnym pracovným e-mailom, ktorý sa denne kontroluje. Po poskytnutí kontaktných údajov bude Komisia komunikovať so zainteresovanými stranami iba prostredníctvom platformy TRON.tdi alebo e-mailu, pokiaľ výslovne nepožiadajú o doručenie všetkých dokumentov Komisie inými komunikačnými prostriedkami alebo ak si povaha dokumentov, ktoré sa majú zaslať, nevyžaduje použitie doporučenej zásielky. Ďalšie pravidlá a informácie týkajúce sa korešpondencie s Komisiou vrátane zásad, ktoré sa vzťahujú na podania prostredníctvom platformy TRON.tdi a e-mailu, nájdú zainteresované strany v už spomínaných pokynoch o komunikácii so zainteresovanými stranami.

Adresa Komisie na účely korešpondencie:
European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-mail: TRADE-R791-MELAMINE@ec.europa.eu

6. NESPOLUPRÁCA

- (27) Ak niektorá zainteresovaná strana odmietne sprístupniť potrebné informácie alebo ich neposkytne v príslušných lehotách, alebo významnou mierou bráni v prešetrovaní, zistenia, či už pozitívne alebo negatívne, možno v súlade s článkom 18 základného nariadenia vypracovať na základe dostupných skutočností.
- (28) Ak sa zistí, že niektorá zainteresovaná strana poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, tieto informácie sa nezohľadnia a v súlade s článkom 18 základného nariadenia sa môžu použiť dostupné skutočnosti.
- (29) Ak niektorá zainteresovaná strana nespolupracuje alebo spolupracuje len čiastočne a zistenia sa preto v súlade s článkom 18 základného nariadenia zakladajú na dostupných skutočnostiach, výsledok môže byť pre túto stranu menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

7. ÚRADNÍK PRE VYPOČUTIE

- (30) Zainteresované strany sa môžu obrátiť na úradníka pre vypočutie v obchodných konaniach. Úradník pre vypočutie skúma žiadosti o prístup k spisu, spory týkajúce sa dôvernosti dokumentov, žiadosti o predĺženie lehôt a akékoľvek iné žiadosti týkajúce sa práva zainteresovaných strán a tretích strán na obhajobu, ktoré sa môžu vyskytnúť počas konania.
- (31) Úradník pre vypočutie môže usporiadať vypočutia a pôsobiť ako sprostredkovateľ medzi zainteresovanou stranou, resp. stranami a útvarmi Komisie v snahe zabezpečiť plné uplatnenie práv zainteresovaných strán na obhajobu. Žiadosť o vypočutie úradníkom pre vypočutie by sa mala predložiť písomne a mali by sa v nej uviesť dôvody žiadosti. Úradník pre vypočutie preskúma dôvody žiadostí. Tieto vypočutia by sa mali uskutočniť len vtedy, ak otázky neboli vyriešené s útvarmi Komisie v čase na to určenom.
- (32) Každá takáto žiadosť musí byť podaná včas a bezodkladne s cieľom neohroziť riadny priebeh konania. Na tento účel by sa mali zainteresované strany obrátiť na úradníka pre vypočutie v najskoršom možnom čase po vzniknutí udalosti odôvodňujúcej takúto intervenciu. Ak sa žiadosti o vypočutie predložia mimo príslušných časových rámcov, úradník pre vypočutie preskúma aj dôvody takéhoto oneskorenia, povahu nastolených otázok a vplyv uvedených otázok na právo na obhajobu, a to s náležitým ohľadom na záujmy dobrej správy vecí verejných a včasné ukončenie prešetrovania.
- (33) Ďalšie informácie a kontaktné údaje môžu zainteresované strany nájsť na webových stránkach úradníka pre vypočutie na webovom sídle GR pre obchod: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en.

8. HARMONOGRAM PREŠETROVANIA

- (34) Podľa článku 11 ods. 5 základného nariadenia sa prešetrovanie dokončí do deviatich mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

9. SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

- (35) So všetkými osobnými údajmi získanými počas tohto prešetrovania sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ⁽⁷⁾.
- (36) Oznámenie o ochrane údajov, ktoré informuje všetky fyzické osoby o spracúvaní osobných údajov v rámci činností Komisie v oblasti ochrany obchodu, je dostupné na webovom sídle GR pre obchod: <https://europa.eu/!vr4g9W>,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Týmto sa začína revízne prešetrovanie vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/1171 podľa článku 11 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1036 s cieľom určiť, či by sa na dovoz melamínu, ktorý v súčasnosti patrí pod číselný znak KN 2933 61 00, s pôvodom v ČLR, vyrobeného spoločnosťou Xinjiang Xinlianxin Energy Chemical Co., Ltd. na vývoz do Únie (doplňkový kód TARIC 899B), malo uložiť individuálne antidumpingové clo.

Článok 2

Antidumpingové clo uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/1171 sa týmto zrušuje, pokiaľ ide o dovoz určený v článku 1 tohto nariadenia.

Článok 3

Vnútroštátne colné orgány prijímú podľa článku 11 ods. 4 a článku 14 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/1036 náležité opatrenia na registráciu dovozu určeného v článku 1 tohto nariadenia.

Povinnosť registrácie sa skončí deväť mesiacov po dátume nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 4

1. Zainteresované strany sa musia Komisii prihlásiť tak, že ju kontaktujú do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.
2. Ak sa majú vyjadrenia zainteresovaných strán v rámci prešetrovania zohľadniť, musia písomne uviesť svoje stanoviská a predložiť vyplnené dotazníky alebo akékoľvek iné informácie do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto nariadenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je stanovené inak.
3. V tej istej 37-dňovej lehote môžu zainteresované strany takisto požiadať Komisiu o vypočutie. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa fázy začatia prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti.

⁽⁷⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. februára 2023

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN
